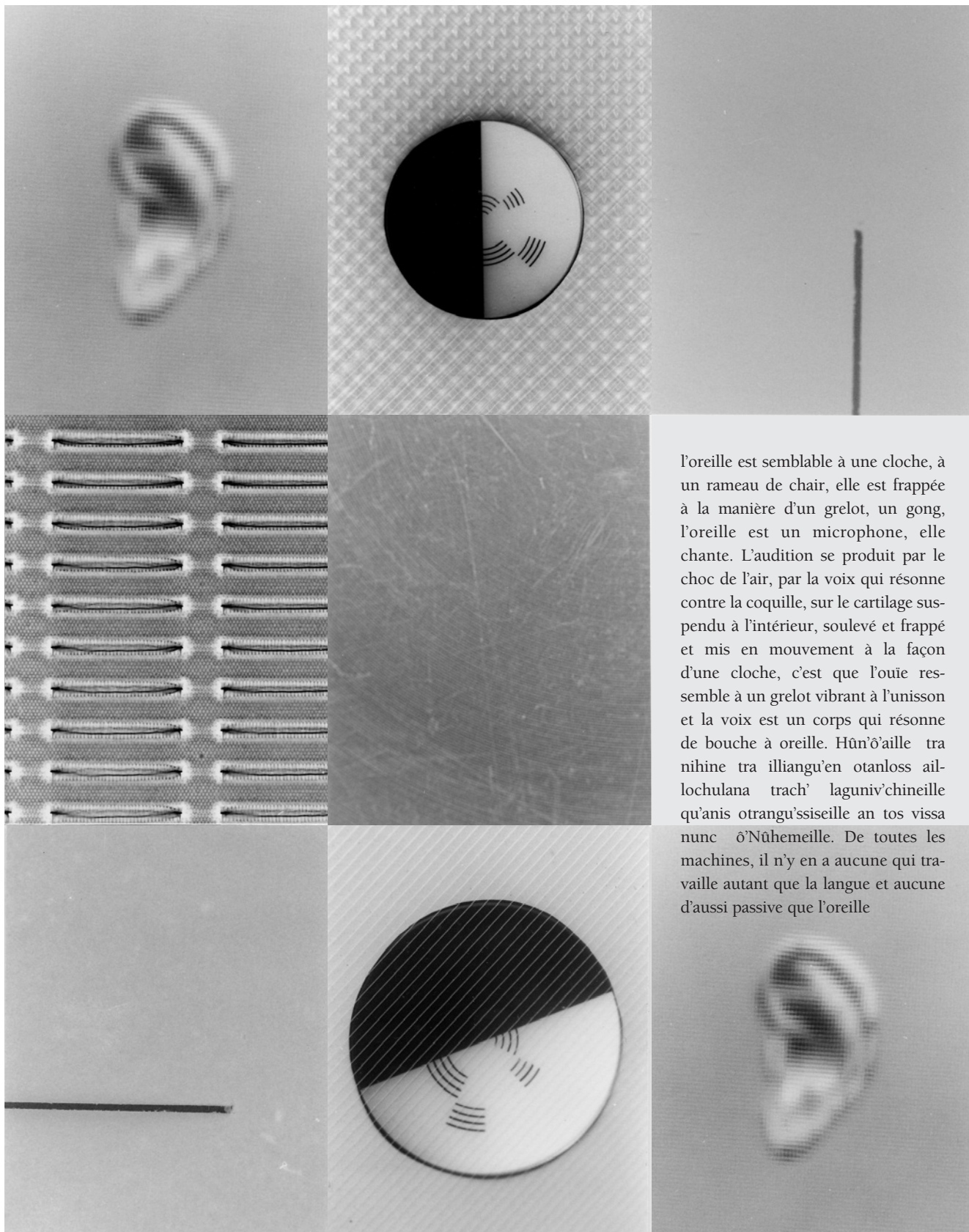


laguniv'chineille

par Suzanne Doppelt



l'oreille est semblable à une cloche, à un rameau de chair, elle est frappée à la manière d'un grelot, un gong, l'oreille est un microphone, elle chante. L'audition se produit par le choc de l'air, par la voix qui résonne contre la coquille, sur le cartilage suspendu à l'intérieur, soulevé et frappé et mis en mouvement à la façon d'une cloche, c'est que l'ouïe ressemble à un grelot vibrant à l'unisson et la voix est un corps qui résonne de bouche à oreille. Hûn'ô'aïlle tra nihine tra illiang'u'en otanloss ail-lochulana trach' laguniv'chineille qu'anis otrangu'ssiseille an tos vissa nunc ô'Nûhemeille. De toutes les machines, il n'y en a aucune qui travaille autant que la langue et aucune d'aussi passive que l'oreille

Traduction : G. Aperghis